

Tetratec®

(D) Mit dem Tetratec® Brillantfilter wird das Aquariumwasser hochaktiv biologisch und mechanisch gefiltert:

- Abbau organischer Schadstoffe durch hochaktive Bakterien, die sich in den feinen Poren des Schaumstoffs ansiedeln
- Mechanisches Herausfiltern ungelöster Schmutzpartikel durch die gleichmäßige, feinporige Schaumstoffstruktur des Filters
- Anreicherung des Wassers mit lebenswichtigem Sauerstoff
- Ideal in Kombination mit der leisen und leistungsstarken Tetratec® APS 50 Aquarium Luftpumpe*
- Leicht zu reinigen
- Für Aquarien bis 100 l, Zuchtbecken oder Aufzuchtaquarien

Bedienungshinweise:

• Schaumstoffpatrone auf unteres Filterteil aufstecken • Filter senkrecht an Aquariumscheibe befestigen • Öffnung des verstellbaren Ausströmerrohres auf Höhe des Wasserspiegels einstellen • Nach Installation im Aquarium Filterpatrone vor Inbetriebnahme mehrfach unter Wasser ausdrücken • Luftschlauch durch Haltebügel führen und Luftrohr am unteren Pumpenteil aufstecken.

Achtung: Filterpatrone nur in temperiertem Wasser auswaschen (20-35°C) – zum Schutz nützlicher Bakterien.

* Getrennt erhältlich bei Ihrem Fachhändler

(GB) The Tetratec® Brilliant Filter provides highly active biological and mechanical filtration of the aquarium water:

- Decomposition of organic harmful substances by highly active bacteria which settle in the fine pores of the foam
- Mechanical filtration of undissolved dirt particles by the even, fine-pored foam structure of the filter
- Enrichment of the aquarium water with essential oxygen
- Ideal in combination with the silent and powerful Tetratec® APS 50 Aquarium Air Pump*
- Easy to clean
- For aquariums up to 100l, breeding tanks

Instructions:

• Put foam filter cartridge on the lower part of the filter • Fix filter vertically to the aquarium pane • The height of the adjustable outlet tube should be set so that the outlet itself is level with the water surface • After installation in the aquarium squeeze out the filter cartridge under water several times before first use • Lead hose through holding device and put air tube on lower part of the pump.

Attention: Rinse out filter cartridge only in water with a temperature of 20 to 35°C to protect the useful bacteria.

* Separately available at your local retailer

(F) Avec le filtre Tetratec® Brillant, l'eau de votre aquarium est filtrée biologiquement et mécaniquement avec une efficacité sans égal :

- destruction des substances organiques nocives par des bactéries ultra-actives présentes dans les pores fins de la mousse
- filtration mécanique des particules de saleté non dissoutes par la structure en mousse régulière à pores fins du filtre
- enrichissement de l'eau en oxygène, indispensable à la vie
- idéal en combinaison avec la pompe à air pour aquarium Tetratec® APS 50, aussi silencieuse que puissante*
- facile à nettoyer
- pour aquariums jusqu'à 100 l, bassins de culture et aquariums d'élevage

Mode d'emploi :

• Enfiler la cartouche filtrante sur la partie inférieure du filtre • Fixer le filtre verticalement sur la paroi de l'aquarium • Régler l'ouverture du tube de sortie réglable à la hauteur de la surface de l'eau • Après installation en aquarium comprimer plusieurs fois la cartouche sous l'eau avant la mise en service • Faire passer le tuyau d'air à travers l'arceau de maintien et enfiler le tuyau sur la partie inférieure de la pompe.

Attention : Ne laver la cartouche filtrante que dans de l'eau tempérée (20-35°C) afin de préserver les bactéries utiles.

* Disponible séparément auprès de votre revendeur spécialisé

(NL) Met de Tetratec® Brilliant Filter wordt het aquariumwater op een zeer actieve manier biologisch en mechanisch gefiltreerd:

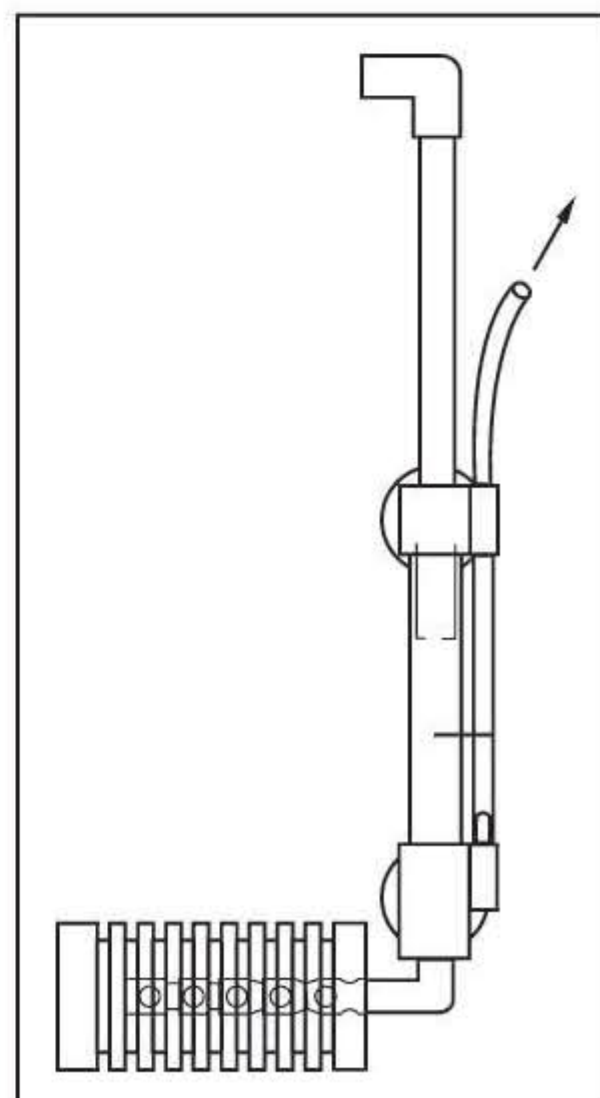
- Afbraak organische, schadelijke stoffen door zeer actieve bacteriën die zich in de fijne poriën van het schuimstof nestelen
- Mechanisch uitfilteren van onopgeloste vuildeeltjes door de gelijkmatige schuimstofstructuur met fijne poriën van de filter.
- Verrijking van het water met noodzakelijke zuurstof
- Ideaal in combinatie met de lichte en sterke Tetratec® APS 50 Aquariumluchtpomp*
- Gemakkelijk te reinigen
- Voor aquariums tot 100 l, kweekbakken of kweekaquariums

Bedieningsaanwijzingen:

- Schuimstofpatroon op onderste filterdeel steken
- Filter verticaal op aquariumglaswand bevestigen
- Opening van de regelbare uitstroombuis op de hoogte van de waterspiegel instellen
- Na installatie in een aquarium filterpatroon vóór ingebruikname meermaals onder water uitdrukken
- Lucht slang door bevestigingsbeugel voeren en luchtbus op het onderste pompdeel steken.

Opgelet: filterpatroon enkel in op temperatuur gebracht water uitwassen (20-35 °C) – om nuttige bacteriën te beschermen.

* Apart verkrijgbaar in uw speciaalzaak



Tetra

Tetra GmbH
D-49304 Melle,
Germany
www.tetra.net

Made in PRC

